

**THETFORD****SICHERHEITSDATENBLATT**

Blatt : 1 / 4

Durchgesehene Ausgabe Nr : 6

Datum : 14/6/2005

Ersetzt : 30/1/2004

AQUA KEM BLUE**30095****1 STOFF-/ ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG**

Handelsname : AQUA KEM BLUE
 Produktcode : 30095
 Gebrauch : Sanitärzusatz für den Fäkalientank mobiler Toiletten.
 Hersteller : Thetford BV
 Nijverheidsweg 29
 4879 AP Etten-Leur, Die Niederlande
 Tel.: +31 (0)76 5042200
 Fax: +31 (0)76 5042300
 e-mail: infod@thetford.nl
 internet: www.thetford-europe.com

Notrufnummer Ärztlich (24 Std) : GIFTNOTRUF - BERLIN, DEUTSCHLAND. Tel: +49 (0)30 19240
 Übrige (24Std) :

2 ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Stoff / Zubereitung : Zubereitung.

Bestandteilname	Inhalt	CAS-Nr.	EINECS / EG-Nr.	Annex-1 Nr.	Symbol(e)/R-Sätze(n)
2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL	zwischen 1 und 10 %	52-51-7	200-143-0	603-085-00-8	Xn, R21/22 Xi, R37/38-41 N, R50

3 MÖGLICHE GEFAHREN

Nach Zubereitungsrichtlinie 1999/45/EG hat dieses Produkt folgende Einstufung: nicht gefährlich.

Physikochemische Gefahren : Unter normalen Umstände kein.
 Gefahren für die Gesundheit : Kontakt mit konzentriertes Produkt kann möglicherweise Augenreizung verursachen.
 Umweltgefährdung : Konzentriertes Produkt kan möglich schädlich sein für Wasserorganismen.

4 ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

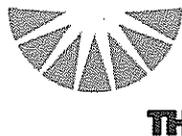
- Einatmen : Keine Erste Hilfe Maßnahmen zu erwarten.
 - Hautkontakt : Verunreinigte Kleidung und Schuhe ablegen. Mit viel Wasser ausspülen.
 - Augenkontakt : Bei Augenkontakt sofort mit klarem Wasser 10 bis 15 Minuten lang ausspülen. Arzt aufsuchen wenn Reizungen einstellen.
 - Verschlucken : Die Mund spülen. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
 Hinweis für den Arzt : Siehe Abschnitt 1.

5 MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

Brandklasse : Material ist nicht brennbar.
 Löschmittel : Wasserdampf, Schaum, Kohlendioxid oder Löschpulver
 Spezielle Risiken : Produkt kann bei Brand gefährlichen Rauch und Dampf entwickeln.
 Brand- und Explosionsschutz : Wir empfehlen Umluftunabhängiges Atemschutzgerät

6 MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen : Kann auf festen, glatten Geflächen rutschig sein. Verschüttete Mengen unverzüglich entfernen. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.
 Umweltschutzmaßnahmen : Das Produkt darf nicht unverdünnt in natürliche Gewässer und/oder Grundwasser gelangen. Das Produkt sollte behandelt werden (biologische Kläranlage) bevor es



SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 2 / 4

Durchgesehene Ausgabe Nr : 6

Datum : 14/6/2005

Ersetzt : 30/1/2004

AQUA KEM BLUE**30095**

6 MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG (Fortsetzung)

Reinigungsmethoden : in das Oberflächenwasser gelangt.
: Verschüttetes Produkt mit Sand oder Absorbtionsgranulat aufnehmen und in einem Container aufbewahren. Verschmutzte Fläche danach mit Wasser abspülen und trocknen lassen.
: Entsorgen gemäß dem in Abschnitt 13 erwähnten Verfahren.

7 HANDHABUNG UND LAGERUNG

Hantierung : Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Behälter dicht geschlossen halten.

Lagerung : Zwischen -5°C und 40°C an gelüftetem Ort aufbewahren. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Nicht zusammen mit Reduktionsmitteln aufbewahren.

8 EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

Allgemeine Schutzmaßnahmen : Vor Handhabung und Dosierung des Produkts die Gebrauchsanleitung lesen.

Persönliche Schutzmaßnahmen:

- Atemschutzgerät : Nicht erforderlich.
- Schutz für die Hände : Nicht erforderlich.
- Augenschutz : Nicht erforderlich.

Arbeitshygiene : Bei der Arbeit nicht essen, trinken oder rauchen.

9 PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Zustand bei 20°C : Flüssig.

Farbe : Blau.

Geruch : Föhre.

pH-Wert : 3.8 - 4.2

Schmelzpunkt [°C] : -5

Siedepunkt [°C] : 100

Flammpunkt [°C] : > 100 (ASTM D 93 46 - Pensky Martens)

Dichte [gr/ml] : 1.11 - 1.14

Dampfdruck [20°C] : Nicht anwendbar.

Viskosität [mPa.s] (Brookfield LVTDV-II 18/31 spindle @12,0 rpm) : min. 150

Löslichkeit in Wasser : Komplet.

10 STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Stabilität und Reaktivität : Stabil bis zu 50°C. Bei Einhaltung der Lagerungsvorschriften ist dieses Produkt lange haltbar. Nach mehreren Jahren kann es geringfügig an Leistung einbüßen.

Gefährliche Zersetzungsprodukte : Bedingt von den Prozeßbedingungen, können gefährliche Abbauprodukte erzeugt werden. Kohlendioxid. Kohlenmonoxid. Stickstoffoxid.

Gefährliche Reaktionen : Unter normalen Umstände kein.

Nicht in Verbindung bringen mit : Reduktionsmittel.

Zu vermeidende Zustände : Siehe Abschnitt 7.



THETFORD

SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 3 / 4

Durchgesehene Ausgabe Nr : 6

Datum : 14/6/2005

Ersetzt : 30/1/2004

AQUA KEM BLUE

30095

11 ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

AQUA KEM BLUE ist gemäß Richtlinien 67/548/EWG - 1999/45/EG (übliche Berechnungsweise) eingestuft.

Toxikologische Wirkung

- Einatmen : Nicht anwendbar.
 - Verschlucken : Toxische Wirkungen des Produkts sind nicht bekannt. Magen- und Darmbeschwerden. Möglich Cyanosis nach Verschlucken.
 - Haut : Nach den Kriterien der Direktive 1999/45/EG nicht reizend.
 - Augen : Nach den Kriterien der Direktive 1999/45/EG nicht reizend.
- Stoff(en):
- Bronopol (INN) : Ratten oral LD50 [mg/kg] : 303
 - : Ratte dermal LD50 [mg/kg] : > 2000

12 ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

- Biologische Abbaubarkeit : Die in diesem Produkt enthaltenen Tenside sind nach dem OECD 301 D Closed Bottle Test > 60% (leicht biologisch) abbaubar (Informationen Hersteller).
- Das Parfüm ist > 60 % biologisch abbaubar nach dem OECD 301D Closed Bottle Test.
- Nitrifikation : Die Hemmung von AQUA KEM BLUE auf die Nitrifikation von Mikro-organismen in Belebtschlamm ist < 10 % bei einer Verdünnung 1:3 der empfohlene Dosierung, nach EN ISO 9505, (Nitrifikationshemmtest) (report no. 41162).
- Stoff(en):
- Bronopol (INN) : CSB-valuta [mg/l] : 600
 - : LC50-96 Stunden -Fisch [mg/l] : 8.6 (Brachydanio rerio)
 - : 48 St-EC50 - Daphnia magna [mg/l] : 1.08
 - : WGK-Klasse (Deutschland) : 2

13 HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

- Produkt : Es liegen keine einheitlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Chemikalien bzw. Reststoffen in der EG vor. Chemikalien, die als Reststoffe anfallen, sind in der Regel Sonderabfälle. Ihre Beseitigung ist durch entsprechende Gesetze bzw. Verordnungen der EG-Mitgliedsländer sowie in der Bundesrepublik Deutschland auch durch die Bundesländer geregelt. Bitte nehmen Sie mit den zuständigen Stellen (Behörde oder Abfallbeseitigungsunternehmen) Kontakt auf, die über die Entsorgung informieren.
- Verpackung : Sofern nicht behördlich geregelt, können nicht kontaminierte Verpackungen einem Recycling zugeführt werden. Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften. Leere Verpackungen können wie Hausmüll behandelt werden.

14 ANGABEN ZUM TRANSPORT

- Allgemeine Nachrichten : Unterliegt nicht ADR.
- Landtransport (ADR/RID)
- Kennzeichnung nach ADR
- Binnenschifffahrtwege (ADNR)
- Seeschifftransport (IMDG)
- Lufttransport (ICAO/IATA)
- Zusätzliche hinweise : Eingestuft durch GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim/Rhein - Deutschland



THETFORD

SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 4 / 4

Durchgesehene Ausgabe Nr : 6

Datum : 14/6/2005

Ersetzt : 30/1/2004

AQUA KEM BLUE

30095

15 VORSCHRIFTEN

Produktname	: AQUA KEM BLUE
Produktcode	: 30095
R-Sätze	: Keine.
S-Sätze	: S2 : Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S13 : Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. S26 : Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S46 : Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
Beschreibung	: Gemäß Richtlinien 67/548/EWG - 1999/45/EG.
WGK-Klasse (Deutschland)	: 1
VOC-CH (%)	: 1.0
VOC-EU (%)	: 1.0

16 SONSTIGE ANGABEN

Gebrauchsanweisung	: AQUA KEM BLUE verhindert Ablagerungen an der Innenseite des Abwassertanks und reduziert Gas- sowie Geruchsbildung. Fördert den Abbau von Fäkalien und Toilettenpapier und erleichtert somit das Entleeren.
Anwendungsvorschriften	: Dosieren Sie 60 ml AQUA KEM BLUE pro 10 Liter Abwassertankkapazität in den Abwassertank und gießen 2 Liter Wasser hinzu für tragbare Toiletten und 3 Liter für Cassetten Toiletten. Bevor Sie das erste Mal AQUA KEM BLUE verwenden, spülen sie bitte den Abwassertank gründlich mit Wasser, da Reste von anderen Sanitärzusätzen die Wirkung beeinflussen können. AQUA KEM BLUE nicht in den Frischwassertank geben. Den Tankinhalt nur an für Fäkalien vorgesehenen Entsorgungseinrichtungen entleeren. Nicht in Gewässer oder Erdreich bringen. Spülen Sie den Tank gründlich mit sauberem Wasser nach. Vor der Entsorgung der leeren Flasche diese mit Wasser nachspülen. Dieses Wasser können Sie dann wieder in Ihrem Abwassertank verwenden. Dieser Behälter darf nicht für Nahrungsmittel, Getränke und Futtermittel wiederverwendet werden.
Auflistung der relevanten R-Sätze (Punkt 2)	: R21/22 : Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken. R37/38 : Reizt die Atmungsorgane und die Haut. R41 : Gefahr ernster Augenschäden. R50 : Sehr giftig für Wasserorganismen.
Ort	: Etten-Leur
Druckdatum	: 18/9/2006
Erstellt von	: F.A. van der Pluijm
Function	: Senior Chemist
Revision	: Textänderungen sind gekennzeichnet mit Asteriskus (*).

Inhalt und Format dieses Datenblattes über die Produktsicherheit (SDB) entsprechen der Direktive 2001/58/EG der EG-Kommission.

ABLEHNUNG DER HAFTUNG Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedruckter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsbereichs. Aus diesem und anderen Gründen übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für dieses Produkt ausgearbeitet und darf nur damit verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.

Ende des Dokumentes